

症 例 報 告

痛みを主訴に来院した LOH 症候群 (late-onset hypo-gonadism) に四逆散合桂枝茯苓丸が著効した 2 症例

中西美保^{*1} 有光潤介^{*1} 岸田友紀^{*1} 大塚静英^{*1}
古瀬洋一^{*2} 野坂修一^{*3} 萩原圭祐^{*1}

要旨：痛みを主訴に来院した加齢男性性腺機能低下症候群 late-onset hypo-gonadism (LOH 症候群) に、四逆散合桂枝茯苓丸が著効した 2 症例を経験した。LOH 症候群の治療は、アンドロゲン補充療法が主流で、2 症例共に遊離型テストステロン値が低値の重症例であったが、漢方薬の投与で痛みは改善し、Aging male's symptoms スコアも著明に改善した。1 症例は、桂枝茯苓丸の追加投与後に自覚症状と遊離型テストステロン値の改善を認めた。“中高年男性の原因不明の痛み”は、LOH 症候群の可能性を念頭におくべきであり、瘀血に注目した漢方治療は有用な手段の一つとなりうる可能性が示唆された。

索引用語：LOH 症候群、慢性疼痛、瘀血

PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.24 (2014)

Successful treatment in two cases of late-onset hypo-gonadism with the combination of keishibukuryogan and shigyakusan

Miho NAKANISHI^{*1}, Junsuke ARIMITSU^{*1}, Yuki KISHIDA^{*1}, Shizue OTSUKA^{*1},
Yoichi KOSE^{*2}, Syuichi NOSAKA^{*3} and Keisuke HAGIHARA^{*1}

Abstract: We report two cases of successful treatment of LOH (late-onset hypo-gonadism) syndrome with the combination of keishibukuryogan and shigyakusan. Case 1 was a 56-year-old patient with severe headache, which was not improved by several drugs. Case 2 was a 51-year-old patient with lumbago, fatigue, and chilly feeling of lower limb. Both cases showed the low testosterone levels. After the combination with keishibukuryogan and shigyakusan, these symptoms were improved in high aging male's symptom score. Moreover, in the second case, the increased free-testosterone value was improved. Keishibukuryogan is classified as a “kuoketuzai” which improves the “oketsu” syndrome which is the increased blood viscosity and microvascular disorders in Kampo medicine. Morbidity of “oketsu” often shows the symptom of feeling cold and arthralgia clinically. It was suggested that some Kampo medicines should be one of the effective treatment in the LOH syndrome.

Key words: LOH syndrome (late-onset hypo-gonadism syndrome), Oketsu, Chronic pain

^{*1} Department of Kampo Medicine, Osaka University Graduate School of Medicine

Offprint requests to: Miho Nakanishi, Department of Kampo Medicine, Osaka University Graduate School of Medicine.

2-2 Yamadaoka, Suita, Osaka 565-0871, Japan

^{*2} Sato Hospital

^{*3} Department of Anesthesiology, Shiga University of Medical Science